

# EKOMILK

ISO 9001  
CE

TUV Certificate № 2001 E 0001-I  
TUV Сертификат № 2001 E 0001-I

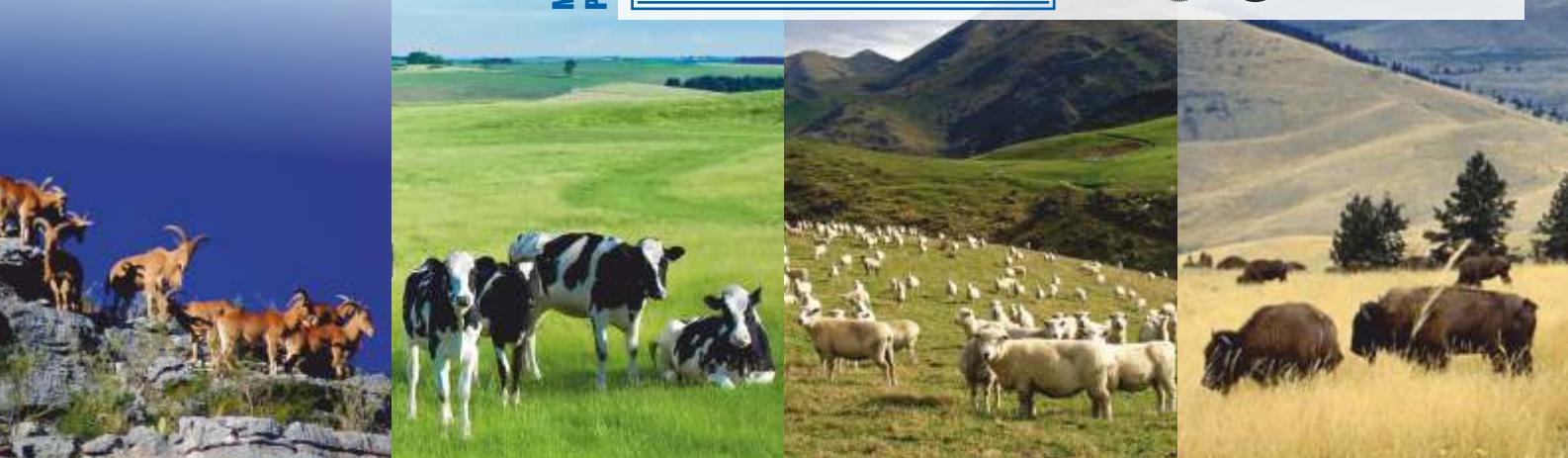


MEASURING PARAMETERS  
PARAMÈTRES DE MESURE / PARÁMETROS DE MEDICIÓN / ПАРАМЕТРИ ИЗМЕРЕНИЯ

BASIC CONFIGURATION / CONFIGURATION DE BASE / CONFIGURACIÓN BÁSICA / БАЗОВА КОНФИГУРАЦИЯ / БАЗОВАЯ КОНФИГУРАЦИЯ			
Fat Matière grasse Contenido de grasa Масленост Жир	0,5% - 12% $\pm 0,1\%$		
Solids non fat (SNF) Extrait sec dégraissé Sólidos no grasos СБО КОМО	6% - 12% $\pm 0,2\%$		
Density Densité Densidad Плотность Плотность	1,0260 g/cm <sup>3</sup> - 1,0330 g/cm <sup>3</sup> $\pm 0,0005$ g/cm <sup>3</sup>		
Protein Protéines Proteínas Белък Белок	2% - 6% $\pm 0,2\%$		
Added water to milk Eau ajoutée Agua agregada Оводняване Добавленная вода	0% - 60% $\pm 5\%$		
Data collection system Système d'accumulation de données Sistema para recollection de datos Система за събиране на данни Система сбора данных			

ADDITIONAL OPTIONS / OPTIONS SUPPLÉMENTAIRES / OPCIONES ADICIONALES ДОПЪЛНИТЕЛНИ ОПЦИИ / ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ ОПЦИИ			
pH and temperature pH et température pH y temperatura рН и температура рН и температура	0,00 - 10 pH $\pm 0,02$ 0 - 50°C $\pm 0,1^\circ\text{C}$		
Conductivity Conductivité Conductividad Проводимост Проводимость	2 - 10 mS/cm $\pm 0,2\%$ mS/cm (18°C)		
Lactose Lactose Lactosa Лактоза Лактоза	0,5% - 7% $\pm 0,2\%$		
Milk cream channel Canal de crème Canal de crema Канал за сметана Сливочный канал	(*) max 12% (**) max 20%		
Titratable acidity Acidité titrable Acidez titulable Титруемая киселинност Титруемая кислотность			

(\*) homogenized fat / graisse homogénéisée / grasa homogeneizada  
хомогенизирана мазнina / гомогенизированный жир  
(\*\*) non-homogenized fat / graisse non homogénéisée / grasa no homogeneizada  
нехомогенизирана мазнina / негомогенизированный жир



EKOMILK Ultrasonic Milk Analyzers are certified by the Bulgarian, Ukrainian, Russian and Belarusian Centers of Metrology.

Les ultrasonique analyseurs de lait EKOMILK sont certifiés par les centres de métrologie de Bulgarie, Ukraine, Russie et Biélorussie.

Los analizadores ultrasónicos de leche EKOMILK están certificados por los Centros de Metrología de Bulgaria, Ucrania, Rusia y Bielorrusia.

Ултразвуковите анализатори на мляко ЕКОМИЛК са сертифицирани от Националните Центрове по Метрология на България, Украйна, Русия и Беларусия.

Ультразвуковые анализаторы молока ЕКОМИЛК сертифицированы Болгарским, Украинским, Российским и Белорусским центрами метрологии.

## KEY FEATURES

Simple in use and maintenance, reliable and automated;  
Fast and low cost analysis:  
◆ No acid or other chemicals are used;  
◆ Very small quantity of milk is required;  
◆ Short measurement time and low power consumption;  
Power supply 220V/110V AC or 12V DC  
Customer available readjustment of measurement accuracy;  
One year full international warranty;  
Serial thermal printer support;  
USB and RS 232 Interface;  
Milk data collection - demo software.

## CARACTÉRISTIQUES

Facile a utiliser et à maintenir, fiable et automatique;  
Analyse rapide, précis et coût-efficace:  
◆ fonctionne sans réactifs;  
◆ le volume nécessaire pour l'échantillon est minimal;;  
◆ à basse consommation d'énergie;  
Alimentation sur 220V / 110V AC ou 12V DC  
Menu pour étalonnage digital par l'utilisateur;  
La période de garantie internationale - 1 année;  
Support d'imprimante thermique série;  
Interface USB ou RS 232;  
Collection des données de mesure - logiciel de démonstration.

## CARACTERÍSTICAS PRINCIPALES

Diseño simple y mantenimiento, confiable y automatizado;  
Costo efectivo:  
◆ No se utilizan ácidos o químicos;  
◆ Se requiere poca cantidad de leche;  
◆ Poco consumo de energía;  
Para uso con corriente 220V / 110V AC o 12V DC  
Reajuste disponible del cliente de la exactitud de la medida;  
Seis meses de garantía;  
Soporte de la Micro impresora;  
Interfaz USB y RS 232;  
Almacenaje de datos también disponible - software de demostración.

## ХАРАКТЕРИСТИКИ

Удобни за употреба и поддръжка, надеждни и автоматизирани;  
Бърз и икономичен анализ:  
◆ Не се използват киселини или други химикали;  
◆ Изисква много малко количество мляко за анализа;  
◆ Кратко време за измерване и ниска консумация на енергия;  
Захранване 220V / 110V AC или 12V DC  
Възможна донастройка точността на измерването при потребител;  
Осигурени едногодишна международна гаранция и сервис;  
Възможност за включване на сериен принтер;  
USB и RS 232 интерфейс;  
Демо софтуер за събиране на данни от измерванията.

## ХАРАКТЕРИСТИКИ

Удобные, надежные и автоматизированные;  
Быстрый экономичный анализ:  
◆ Не требуют химических реагентов;  
◆ Требуют очень малого количества молока для анализа;  
◆ Короткое время для измерения и низкое потребление энергии;  
Источник питания 220V / 110V AC или 12V DC;  
Возможность наладки точности измерения (калибровка) потребителем;  
Год гарантии и сервисное обслуживание;  
Возможность подключения к принтеру со серийным интерфейсом;  
USB и RS 232 интерфейс;  
Демо-версия программного обеспечения для сбора данных измерений.



# EKOMILK

MILK ANALYZERS / ANALYSEURS DE LAIT  
ANALIZADORES PARA LECHE  
АНАЛИЗATORI НА МЛЯКО / АНАЛИЗATORЫ МОЛОКА

## MODELS / MODÈLES / MODELOS / МОДЕЛИ

### EKOMILK-120

20 - 25 m<sup>3</sup>/ per hour

Standard 120 Model

120 sec/ per test

Modèle Standard 120

Modelo Standard 120

Стандартен 120 Модел

Стандартен 120 Модель

### EKOMILK-M

30 - 35 m<sup>3</sup>/ per hour

Fast Model

90 sec/ per test

Modèle Rapide

Modelo Rapido

Бърз Модел

Быстрая Модель

### EKOMILK-ULTRA

65 - 70 m<sup>3</sup>/ per hour

Super Fast Model

40 sec/ per test

Modèle Super Rapide

Modelo Super Rapido

Супер Бърз Модел

Супер Быстрая Модель

### EKOMILK-ULTRA PRO

90 - 95 m<sup>3</sup>/ per hour

High-speed Model

30 sec/ per test

Modèle de Grande Vitesse

Modelo de Alta Velocidad

Скоростен Модел

Быстро действующая Модель

(\*) measurements / mesures / medidas / измервания / измерений

## PRODUCER / FABRICANT / PRODUCTOR / ПРОИЗВОДИТЕЛЬ

### BULTEH 2000 Ltd.

tel./fax: (+359) 42 626019

18, Promishlena Str.,

tel.: (+359) 42 220883

Industrial zone

e-mail: bulteh@bulteh.com

6000, Stara Zagora

info@eonbg.com

BULGARIA

www.bulteh.com

### БУЛТЕХ 2000 ООД

тел./факс: 042/ 626019

ул.Промишлена №18

тел.: 042/ 220883

Индустриална зона

e-mail: bulteh@bulteh.com

6000, Стара Загора

info@eonbg.com

БЪЛГАРИЯ

www.bulteh.com



EON TRADING ASSOCIATION

e-mail: eonbg@eonbg.com

www.eonbg.com

## DISTRIBUTOR / DISTRIBUTEUR / DISTRIBUIDOR / ДИСТРИБУТОР